



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Troisième année No 44  
Third year -

3 Décembre 1906  
December

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"

City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

## FOURNITURE DU GAZ

### Cahier des charges pour la fourniture du gaz à la Ville et aux Citoyens de Montréal (1)

#### COMMENT L'ON DEVRA SOUMISSIONNER

1.—Les soumissions doivent être présentées dans des enveloppes scellées, portant au dos la suscription "*Soumission pour la fourniture de gaz à la Cité et aux citoyens*", et adressées à la Commission des Incendies et de l'Éclairage, aux soins de M. L.-O. David, greffier de la Cité, pas plus tard qu'à midi, le.... 190...

#### QUALITÉ ET POUVOIR ÉCLAIRANT

2.—La qualité et la pureté du gaz fourni devront être, sous tous rapports, conformes aux règlements du gouvernement fédéral concernant la fabrication du gaz au Canada.

Le pouvoir éclairant ne devra pas être de moins de 18 ou 21 bougies de blanc de baleine, selon ce que la Cité décidera, lorsque le gaz sera éprouvé au moyen du procédé photométrique, à une distance de pas moins de deux milles de chaque endroit où il aura été fabriqué. Le surintendant du service de l'Éclairage, ou son représentant autorisé, aura accès en tout temps à l'usine et aux stations de l'entrepreneur.

#### PRESSION

3.—La pression minimum, dans aucune conduite de gaz, dans la Cité, ne devra être en aucun temps moindre que deux (2) pouces.

#### COMPTEURS

4.—L'entrepreneur devra s'engager et s'obliger à fournir les compteurs sans exiger aucune redevance.

#### LAMPES PUBLIQUES

5.—L'entrepreneur fournira tout le gaz requis pour l'éclairage des lampes publiques actuellement en usage, et celles qui seront à l'avenir requises pour l'éclairage des rues, avenues, ruelles, parcs et places publics de la Ville, aucune desdites lampes ne devant éclairer pendant plus de quatre mille (4,000) heures, approximativement, du coucher au lever du soleil, en aucune année, et chaque lampe devra être pourvue d'un bec avec régulateur ne consommant pas moins de quatre (4) pieds cubes de gaz par heure.

L'entrepreneur devra aussi fournir et entretenir, à ses frais, tous accessoires, tels que lanternes, becs, robinets, conduites de distribution, etc. (excepté les poteaux et potences) nécessaires pour lesdites lampes, lesquels accessoires devront être du même modèle que ceux maintenant en usage, et toutes lampes ou tous becs n'éclairant pas à la satisfaction du surintendant du service de l'Éclairage seront remplacés dans les vingt-quatre (24) heures après avis donné par écrit.

(1) Lire l'item 35 des minutes du Conseil municipal, assemblée du 26 courant, publiées dans ce numéro, page 1020.

## GAS SUPPLY.

### Specifications for Gas Supply to the City and Citizens of Montreal (1)

#### BIDS HOW SUBMITTED.

1.—Bids must be submitted in sealed envelopes endorsed "proposals for gas to the City and citizens" and addressed to the Fire and Light Committee, in care of L. O. David, City Clerk, not later than 12 a.m....19...

#### QUALITY AND CANDLE POWER.

2.—The quality and purity of the gas to be furnished shall be in conformity, in every respect, to the Dominion Government regulations, concerning gas manufacturers in Canada.

The illuminative or Candle Power shall not be less than 18 or 21 sperm candles as the City may decide when tested by an approved photometer, at a distance of not less than two miles from each place of manufacture. The Superintendent of the Light Department or his duly appointed representative shall have access at all times, to the works and stations of the contractor.

#### PRESSURE.

3.—The minimum pressure in any of the gas mains, in the City shall not at any time be less than two (2) inches.

#### METERS.

4.—The contractor shall bind and oblige himself to supply meters without rental charges.

#### PUBLIC LAMPS.

5.—The contractor shall furnish all the gas required for lighting the public lamps now located, and those which may hereafter be required for lighting any of the streets, avenues, lanes, parks and public places in the City, each of said lamps not to exceed four thousand (4,000) burning hours, or approximately from sunset to sunrise, in any one year and be provided with regulated burners consuming not less than four (4) cubic feet of gas in any one hour.

The contractor shall also furnish and maintain at his expense, all accessories, such as lanterns, burners, cocks, service pipes, etc., (excepting posts and brackets) required in connection with the said lamps, which accessories shall be of the same type as those now in service, and all lamps or burners not burning to the satisfaction of the Superintendent of the Light Department, shall be replaced within twenty-four (24) hours, after notification, in writing.

(1) See item 35 of the minutes of the City Council, meeting of the 26th instant, published in the present issue, page 1020.